

## 498024-2024 - Gara

Cechia – Lavori di costruzione – Rekonstrukce drážního tělesa LD Petřín mimo mostu a st. LD na Nebozízku

OJ S 161/2024 20/08/2024

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost

E-mail: [zakazky@akbrodec.cz](mailto:zakazky@akbrodec.cz)

Forma giuridica del committente: Ente dotato di diritti speciali o esclusivi

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Rekonstrukce drážního tělesa LD Petřín mimo mostu a st. LD na Nebozízku

Descrizione: Účelem veřejné zakázky je uzavření smlouvy s jedním dodavatelem, jejímž předmětem bude realizace stavebních prací spočívajících v Rekonstrukci drážního tělesa LD Petřín mimo mostu a st. LD na Nebozízku. Předmětem plnění veřejné zakázky je celková rekonstrukce drážního tělesa včetně výměny kolejového svršku pro zajištění její stability, a to za podmínek a ve lhůtách stanovených v Závazném návrhu smlouvy, který tvoří Přílohu č. 1 zadávací dokumentace, a v rozsahu projektové dokumentace, která tvoří Přílohu č. 1 Závazného návrhu smlouvy. Důvodem rekonstrukce, která je předmětem plnění veřejné zakázky je stále se zhoršující stav povrchové betonové desky, špatný stav uchycení pražců, nevyhovující a z části nefunkční odvodnění a nevyhovující podloží. Podrobněji uvedeno v zadávací dokumentaci.

Identificativo della procedura: 4a97883f-b70f-4f60-b1bf-4cfca2fa5677

Identificativo interno: Rekonstrukce drážního tělesa LD Petřín

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45234200 Sistemi di trasporto a fune, 45234240 Sistema ferroviario funicolare, 45220000 Opere d'arte e strutture

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Místem plnění veřejné zakázky je hl. m. Praha v lokalitě Lanové dráhy Petřín.

##### 2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 121 500 000,00 CZK

#### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Zadavatel bude organizovat prohlídku místa plnění. Prohlídka místa plnění se uskuteční dne 03.07.2024, přičemž sraz účastníků prohlídky místa plnění bude v 10:00 hod.u vstupu do horní stanice lanové dráhy na Petřín. Podrobněji uvedeno v zadávací dokumentaci. Další prohlídka místa plnění se uskuteční dne 23.07.2024, přičemž sraz účastníků prohlídky místa plnění bude v 9:00 hod.u vstupu do horní stanice lanové dráhy na Petřín.

##### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

32014L0025 - Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/25/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb a o zrušení směrnice 2004/17/ES  
134/2016 Sb. - Zákon o zadávání veřejných zakázek

#### 2.1.6. Motivi di esclusione

Motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Možné důvody vyloučení účastníka zadávacího postupu jsou definovány zejména v § 48 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Rekonstrukce drážního tělesa LD Petřín mimo mostu a st. LD na Nebozízku

Descrizione: Účelem veřejné zakázky je uzavření smlouvy s jedním dodavatelem, jejímž předmětem bude realizace stavebních prací spočívajících v Rekonstrukci drážního tělesa LD Petřín mimo mostu a st. LD na Nebozízku. Předmětem plnění veřejné zakázky je celková rekonstrukce drážního tělesa včetně výměny kolejového svršku pro zajištění její stability, a to za podmínek a ve lhůtách stanovených v Závazném návrhu smlouvy, který tvoří Přílohu č. 1 zadávací dokumentace, a v rozsahu projektové dokumentace, která tvoří Přílohu č. 1 Závazného návrhu smlouvy. Důvodem rekonstrukce, která je předmětem plnění veřejné zakázky je stále se zhoršující stav povrchové betonové desky, špatný stav uchycení pražců, nevyhovující a z části nefunkční odvodnění a nevyhovující podloží. Podrobněji uvedeno v zadávací dokumentaci.

Identificativo interno: Rekonstrukce drážního tělesa LD Petřín

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45234200 Sistemi di trasporto a fune, 45234240 Sistema ferroviario funicolare, 45220000 Opere d'arte e strutture

##### **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Uvedeno v zadávací dokumentaci.

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Místem plnění veřejné zakázky je hl. m. Praha v lokalitě Lanové dráhy Petřín.

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2024

Durata: 50 Settimane

#### 5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

#### 5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 121 500 000,00 CZK

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

#### 5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Zadavatel má zájem zadat Veřejnou zakázku v souladu s principy odpovědného zadávání veřejných zakázek (dále jen „OVZ“). OVZ kromě důrazu na čistě ekonomické parametry zohledňuje také související dopady zejména v oblasti zaměstnanosti, sociálních a pracovních práv a životního prostředí. Pracovní podmínky Zadavatel od účastníka vyžaduje při plnění předmětu Veřejné zakázky zajistit legální zaměstnávání, férové pracovní podmínky a odpovídající úroveň bezpečnosti práce pro všechny osoby, které se na plnění Veřejné zakázky podílejí. Účastník je povinen zajistit tento požadavek zadavatele i u svých poddodavatelů. Přímé platby poddodavatelům Zadavatel má zájem o vytvoření férového obchodního prostředí. Z tohoto důvodu, v souladu s § 106 ZZVZ, si v jednotlivých ustanoveních Závazného návrhu smlouvy vyhradil provedení těchto plateb.

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Criterio:

Tipo: Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale

Descrizione del criterio di selezione: Účastník prokáže splnění profesní způsobilosti v souladu s § 77 ZZVZ předložením: a) výpisu z obchodního rejstříku, pokud je v něm zapsán, či výpisem z jiné obdobné evidence; b) dokladu prokazujícího oprávnění účastníka podnikat v rozsahu odpovídajícímu předmětu Veřejné zakázky, a to výpisy z živnostenského rejstříku dle zákona č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů, a/nebo živnostenskými listy, resp. jinými oprávněními k podnikání, minimálně v následujících oborech: (i) Provádění staveb, jejich změn a odstraňování; (ii) Revize, prohlídky a zkoušky určených technických zařízení v provozu; c) osvědčení o autorizaci nebo osvědčení o registraci pro výkon vybrané činnosti ve výstavbě jako autorizovaný inženýr a / nebo autorizovaný technik dle zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě (autorizační zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorizační zákon“), minimálně v oborech: (i) dopravní stavby (kód oboru ID00 nebo TD01); (ii) technologická zařízení staveb (kód oboru IT00 nebo TT00); d) dokladu osvědčujícího odbornou způsobilost účastníka nebo osoby, jejímž prostřednictvím odbornou způsobilost zabezpečuje, k provádění revizí určených technických zařízení (dále jen „UTZ“) elektrických v provozu dle § 48 odst. 1 zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o dráhách“), a vyhlášky Ministerstva dopravy č. 16/2012 Sb., o odborné způsobilosti osob řídících drážní vozidlo a osob provádějících revize, prohlídky a zkoušky

určených technických zařízení, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vyhláška č. 16“), minimálně v rozsahu: (i) elektrické sítě drah a elektrické rozvody drah (tj. zařízení o napětí do 1000 V) včetně hromosvodů, (ii) elektrické zařízení lanových drah; e) dokladu osvědčujícího odbornou způsobilost pro zařízení na dráze dle § 1 odst. 4 písm. a), b) a h) ve spojení s přílohou č. 4 odst. 8. písm. a) a b) vyhlášky Ministerstva dopravy č. 100/1995 Sb., kterou se stanoví podmínky pro provoz, konstrukci a výrobu určených technických zařízení a jejich konkretizace (Řád určených technických zařízení; dále jen „vyhláška č. 100“).

Uso del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Descrizione del criterio di selezione: Účastník prokáže splnění technických kvalifikačních předpokladů podle § 79 a násl. ZZVZ. Zadavatel v souladu s § 79 odst. 2 písm. a) ZZVZ požaduje předložení seznamu stavebních prací poskytnutých účastníkem za posledních pět (5) let před zahájením zadávacího řízení včetně osvědčení objednatele o řádném poskytnutí a dokončení nejvýznamnějších z těchto prací. Zadavatel v souladu s § 79 odst. 2 písm. c) ZZVZ požaduje předložení seznamu techniků nebo technických útvarů, jež se budou podílet na plnění Veřejné zakázky. Zadavatel v souladu s § 80 odst. 1 ZZVZ ve spojení s § 79 odst. 2 písm. e) ZZVZ požaduje předložení certifikátů. Podrobnosti jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

Uso del criterio: Applicato

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Celková nabídková cena v Kč bez DPH

Descrizione: Hodnocení ekonomické výhodnosti nabídek bude dle § 114 odst. 2 ZZVZ provedeno pouze podle nejnižší nabídkové ceny v Kč bez DPH.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Giustificazione dell'accesso limitato a determinati documenti di gara: Protezione di informazioni particolarmente sensibili

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.tenderarena.cz/profily/DPP>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.tenderarena.cz/profily/DPP>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/09/2024 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Uvedeno v závazném návrhu smlouvy (odpovědnost za škodu, smluvní pokuty, pojištění, smlouva o zachování mlčenlivosti apod.).

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Uvedeno zejména v článku 7 a 8 závazného návrhu smlouvy.

#### 5.1.15. Tecniche

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit

celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : BRODEC & PARTNERS s.r.o., advokátní kancelář

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: BRODEC & PARTNERS s.r.o., advokátní kancelář

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Prestatore di servizi in materia di appalti: BRODEC & PARTNERS s.r.o., advokátní kancelář

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: BRODEC & PARTNERS s.r.o., advokátní kancelář

Numero di registrazione: 24303321

Indirizzo postale: Rubešova 162/8

Località: Praha 2

Codice postale: 12000

Suddivisione del paese (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Paese: Cechia

E-mail: [zakazky@akbrodec.cz](mailto:zakazky@akbrodec.cz)

Telefono: +420 224247215

Indirizzo internet: <https://www.akbrodec.cz/>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numero di registrazione: 65349423

Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Località: Brno

Codice postale: 60200

Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Paese: Cechia

E-mail: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Telefono: +420 542167111

Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost

Numero di registrazione: 00005886

Indirizzo postale: Sokolovská 42/217

Località: Praha - Vysočany

Codice postale: 19000

Suddivisione del paese (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Paese: Cechia

Referente: BRODEC & PARTNERS s.r.o., advokátní kancelář

E-mail: [zakazky@akbrodec.cz](mailto:zakazky@akbrodec.cz)

Telefono: +420 224247215

Indirizzo internet: <https://www.dpp.cz/>

Profilo del committente: <https://www.tenderarena.cz/profily/DPP>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

469151-2024

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Prodloužení lhůty pro podání nabídek.

### 10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Zadavatel prodlužuje lhůtu pro podání nabídek do 05.09.2024 do 10:00 hod., a to z důvodu poskytnutí vysvětlení zadávací dokumentace č. 7.

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 3c87a405-2402-4c49-8c88-eaf11f2d5c9a - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 16/08/2024 17:19:20 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 498024-2024

Numero dell'edizione della GU S: 161/2024

Data di pubblicazione: 20/08/2024